



Tourism - Airtickets - Hotels - Insurances

AVATAR TOUR LTD 1000 Sofia, 61, Knyaz Boris I Str., tel.: 02/4438565, 0882/126252, e-mail: info@avatar-tour.bg, airtickets@avatar-tour.bg

ДОГОВОР ЗА ОРГАНИЗИРАНО ПЪТУВАНЕ №

1. Потребител:
2. Адрес:
3. Л.к.№.....валидна:.....изд.от:.....дата на издаване:
4. Тел. /дом./ /служ./ /моб./e-mail

	Трите имена по лична карта или задграничен паспорт /на латиница/	Номер лична карта или задграничен паспорт	Валидност лична карта или задграничен паспорт	ЕГН:
1				
2				
3				

От името на записаните в тази бланка и от свое име Потребителят декларира, че и той и записаните са запознати с общите условия, описани по-надолу и ги приемат.

I. Страна/маршрут/ на пътуването:

Начална дата на пътуването: Г.

Крайна дата на пътуването:г.

Продължителност на пътуването: дни

II. Основни услуги, включени в общата цена:

A. Транспорт:

	самолет	автобус	влак	личен
Вид транспорт				

* От къде избрахте офертата?

--

Дата на тръгване	Час на тръгване	Начален/краен пункт	Маршрут на пътуване	Дата/време на пристигане

III. Посещения, екскурзии, трансфери и други услуги, включени в общата цена : по програма (приложена към договора)

A. Хотел и база настаняване:

Дата на настаняване	Дата на отпътуване	Хотел / Категория	Местоположен ие	Стая	Брой нощувки

IV. Специални изисквания на Потребителя /обект на допълнително потвърждение/ :

V. Пакетна цена:

Пакетна цена	лв.; х	бр. туристи =	лв.
/възрастен /		отстъпка	лв.
Пакетна цена:	лв.; х	бр. туристи =	лв.
дете / трети възрастен / самостоятелна стая		отстъпка	лв.
Цена на:			
Летищни такси	лв.; х	бр. туристи =	лв.
Допълнителни екскурзии	лв.; х	бр. туристи =	лв.
Други мероприятия	лв.; х	бр. туристи =	лв.
Визи	лв.; х	бр. туристи =	лв.
Екстри	лв.; х	бр. туристи =	лв.
		отстъпка	
Обща сума:	лв.		

Начин и срок на плащане на общата цена:

а) Депозит /размер/: ----- лв.

Депозитът се внася в момента на сключване на договора.

Потребителят се задължава да заплати остатъка до пълната цена в срок до ----- в брой / по банкова сметка (да се подчертае вярното)

б) Други плащания, неключени в общата цена, срок и начин на плащането им :

в) Общ тотал:

Днесг. в гр. **София** с подписването на тази бланка между Стефан Петков като Потребител, от една страна, и **"АВАТАР ТУР " ООД, гр. София**, ул. "Княз Борис I" N 61, ЕИК: 201814491 като Туроператор с **Туроператорски лиценз № РК-01-6888** от друга страна се сключва Договор за горепосоченото организирано пътуване. Неразделна част от този Договор са общите условия, описани на гърба на този лист. Този Договор се сключва на база информацията на Туроператора по чл. 28 от ЗТ и изискванията на чл. 29 от ЗТ и на чл. 33 от ЗТ във връзка с чл. 28(1) и чл. 32(1) на същия закон, с които Потребителят преди сключването на настоящия Договор е предварително запознат. Пътуването, посочено в т. 1. на тази бланка може да се осъществи само, ако е набран минимален брой участници от.... души. В срок до ---- .г. Потребителят ще бъде уведомен, ако този брой не е набран. Задължителната застраховка „Медицински разходи при болест и злополука " при пътуване в чужбина се сключва със застрахователна компания Застраховката е за срока на пътуването. Застрахователната сума е € (.....) и покрива рисковете съгласно условията на застраховката. Потребителят декларира, че му е представен сертификат за сключена от Туроператора застраховка по чл. 42 ЗТ със ЗАД „АЛИАНЦ БЪЛГАРИЯ“ АД, гр. София, бул. „Дондуков“ №59, тел. 93021011, факс 9860810. Този Договор влиза в сила от датата на подписването и е валиден до крайната дата на пътуването. Договорът се подписа в два еднообразни екземпляра по един за всяка от Страните.

ТУРОПЕРАТОР – „АВАТАР ТУР " ООД :

ПОТРЕБИТЕЛ:

Общи условия за организирано пътуване

1. Записване за пътуване

1.1. Записване е възможно по телефон, факс или интернет, чрез турагенти в страната или директно в офисите на Туроператора. Резервацията се пази 24 часа и се счита за валидна след попълване на бланка за записване /резервационна бланка/ и внасяне на депозит.

2. Визи

2.1. За пътуванията в държави, за които се изискват визи за български граждани, Туроператорът е длъжен да предостави информация в писмен вид или по друг подходящ начин, както и при желание от Потребителя, изразено в писмен вид да съдейства на Потребителя като му предоставя необходимите документи /резервации, ваучер, билети и др./, ще подготвя и внася документите му в съответното посолство. В този случай Потребителят е длъжен да представи на Туроператора изискуеми от Посолството документи, както и да заплати таксите за визата. Не представянето на документите и незаплащането на таксите или невявяването в посолството на лично интервю, ако е необходимо, се счита за отказ от пътуването по вина на Потребителя.

2.2. Издаването на виза за съответната държава е в компетенция единствено на посолството и не се гарантира от Туроператора. В случай на отказ от страна на Посолството платените от Потребителя такси за издаване на визата не се връщат. Размерът на таксите за издаване на визите се посочват в съответната информация на Туроператора по чл. 28 от ЗТ.

3. Цени и плащане.

3.1. Плащането се извършва в лева в брой или по банков път на сметката на Туроператора по фиксинг на БНБ в деня на плащането.

3.2. Депозит. Ако не е упоменато друго, размерът на депозита е 30% от общата цена. Потребителят внася депозита в момента на подписването на този договор, ако не е упоменат друг срок.

3.3-Окончателно плащане: 14 дни преди датата на пътуване, ако не е упоменато друго.

3.4. Увеличението на цената е възможно, но не по-късно от 20 дни преди деня на пътуването при наличието на една от следните причини; при покачване на цените на горивата, при промяна на стойността на транспортните разходи, изменение на размера на таксите, свързани с пътуването, промяна на валутните курсове, възникнали след подписването на договора.

3.5. Туроператорът се задължава да информира в писмена форма Потребителя за промяната в общата цена в срок до 3 дни от възникване на обстоятелствата по т. 3.4 от настоящия договор.

3.6. ПОТРЕБИТЕЛЯТ има право:

- да приеме промяната в общата цена в срок до 3 дни след като бъде информиран за нея чрез заплащане на дължимата сума;

- да не приеме промяната в общата цена и да се откаже от пътуването, като заяви това в срок до 3 дни от уведомяването му.

3.7. В случай на отказ от пътуването по предходната точка, Потребителят в 7-дневен срок получава връщане на платените суми.

4. Права и задължения на страните:

4.1. Туроператорът се задължава:

4.1.1. да предостави в съответствие с условията по този договор туристическите услуги, заплатени от Потребителя.

4.1.2. да осигури задължителна медицинска застраховка на Потребителя за пътуванията извън страната по стандартните условия на застрахователните дружества Алианц България, Generali, QBE, или други и предостави на Потребителя оригинал на застрахователната полица по застраховката преди началото на пътуването.

4.1.3. по искане на Потребителя да го застрахова за други рискове по време на пътуването.

4.2. Туроператорът има право да се откаже от договора, без да носи никаква отговорност, ако Потребителят не извърши плащания в установените срокове и по този начин прояви недоброръководност при изпълнение на своите задължения. Фактът за извършено плащане се удостоверява с надлежно оформен документ. Ако Потребителят е внесъл депозит, но не е извършил в установените срокове плащанията до пълния обем на общата цена на пътуването, депозитът не се връща.

4.3. Туроператорът има сключен застрахователен договор по чл. 42 от ЗТ със застрахователна компания „Алианц България ЗАД, гр. София, бул. „Дондуков“ №59, тел. 93021011, факс 9860810.. Сертификатът за сключения договор се предоставя на Потребителя преди началото на пътуването.

4.4. Потребителят се задължава:

4.4.1- при пътуванията извън България да си осигури необходимите лични документи /задграничен паспорт/, оформени в съответствие със законите на посещаваната страна и на Р България,

4.4.2 ако Потребителят е лице, което няма навършени 18 години и което ще пътува в чужбина със собствен задграничен паспорт, то трябва да представи нотариално заверена декларация от двамата родители, че са съгласни със заминаването му

в посочената страна на посочената дата (ако непълнолетният пътува заедно с един от родителите си, необходимо е той да притежава нотариално заверено съгласие от другия родител).

4.4.3. да заплати в пълен обем и в установените в настоящия Договор срокове стойността на туристическите услуги.

4.4.4. да спазва законите на страната, за която пътува.

4.4.5. Потребителят, който възнамерява да извърши пътуване и престой в страни с повишен риск от инфекциозни заболявания, е длъжен да премине съответна профилактика съгласно международните медицински изисквания.

4.5. Потребителят има право:

4.5.1. в срок до 20 дни преди датата на пътуването да прехвърля правата и задълженията си по настоящия Договор на трето лице, което отговаря на всички изисквания за пътуването. В този случай и двамата са солидарно отговорни пред Туроператора за заплащане на общата цена на пътуването и на разходите свързани с прехвърлянето. Третото лице декларира върху договора, че приема прехвърлянето и изцяло е съгласно с условията на договора и приложенията към него, както и че е запознато с информацията за пътуването преди приемането на прехвърлянето.

5. Отговорност на Страните:

5.1. В случай на неизпълнение от страна на Туроператора на услугите по настоящия Договор, той се задължава да компенсира на Потребителя надлежно доказаните вреди. Максималната граница на отговорност на Туроператора в тези случаи е до 100 % от стойността на тези услуги.

5.2. Когато отговорността на контрагентите на Туроператора за вреди, причинени от неизпълнението на услугите, е ограничена от международни договори, ратифицирани, обнародвани в „Държавен вестник“ и влезли в сила за Република България, отговорността на Туроператора е в рамките на тези ограничения,

5.3. Туроператорът може да отмени пътуването, ако не е набран необходимия минимален брой участници или ако отмяната се дължи на непреодолима сила. В тези случаи Туроператорът не носи отговорност за неизпълнението на Договора като връща на Потребителя всички платени суми, без тази част от тях за извършените фактически разходи /платени застраховки, глоба за върнати билети, визови такси и други/. Извършените фактически разходи се удостоверяват с надлежно оформени документи.

5.4. Туроператорът не носи отговорност пред Потребителя в случай на отменяне, забавяне или изменение на сроковете и условията на пътуването, които не зависят от Туроператора, а именно:

- забавяне на самолетни полети по технически или метеорологични причини, анулация или прекъсване на пътуването по лични обстоятелства на Потребителя, загуба или повреда на багажа по време на пътуването, отказ на упълномощените органи да издадат виза на Потребителя, недопускане от страна на митническите и гранични служби Потребителят да излезе извън България или да влезе в страната на пътуването поради липса на надлежно оформени документи или извършени правонарушения.

5.5. Туроператорът не носи отговорност за вреди, причинени от неизпълнение или неточно изпълнение на настоящия Договор, ако причините за това се дължат на:

а) Потребителя;

б) действия на трето лице, несвързано с изпълнението на Договора;

в) непреодолима сила или събитие, което не може да бъде предвидено или избегнато от страна на Туроператора и неговите контрагенти при добросъвестно изпълнение на задълженията им.

5.6. Ако Туроператорът направи значителна промяна в някои от съществените Клаузи от настоящия Договор, той е длъжен да уведоми незабавно Потребителя. Потребителят се задължава да уведоми за решението си относно направените промени в срок до 3 дни след получаване на уведомлението от Туроператора, но не по-късно от началната дата на пътуването.

Потребителят декларира, че посочените от него в Договора телефони, факс, e-mail са в действителност тези, които могат да бъдат използвани от Туроператора за бързо и неотменно предаване на уведомлението. Замяна на хотела или заведение за хранене и развлечения с друг от същата или по-висока категория без промяна на цената или замяна на транспортно средство с друго от същата или по-висока категория или класа не се счита за промяна на Договора.

5.6.1. Приемането на промените по предходната точка се удостоверява с допълнително споразумение към Договора.

5.6.2. В случай на т. 5.6, Потребителят може да се откаже от Договора без да дължи неустойка или обезщетение като има право да избира една от следните възможности:

- да му бъде предложено друго пътуване от същото или по-високо качество;

- да му бъде предложено друго пътуване с обща цена от по-ниско качество, като в този случай ТУРОПЕРАТОРЪТ е длъжен да му възстанови разликата в цената между отмененото и предложеното пътуване или

- да му бъдат възстановени платените от него суми по договора в 7-дневен срок от датата на уведомлението за отказ.

5.7. В случай на отказ от пътуването и прекратяване на договора от страна на Потребителя, Туроператорът удържа следните неустойки:

5.7.1. при пътуване в чужбина:

а) до 60 дни преди датата на пътуването - без неустойки;

б) от 59 до 30 дни преди датата на пътуването - в размер на депозита;

г) от 29 до 20 дни преди датата на пътуването - 50% от общата стойност на пътуването;

д) от 19 до 14 дни преди датата на пътуването - 80% от общата стойност на пътуването;

д) по-малко от 14 дни преди датата на пътуването - 100% от общата стойност на пътуването.

5.7.2. при пътуване в страната:

а) до 20 дни преди датата на пътуването - без неустойки;

б) от 19 до 14 дни преди датата на пътуването – в размер на депозита;

в) от 13 до 7 дни преди датата на пътуването - 50% от общата стойност на пътуването;

г) от 6 до 3 дни преди датата на пътуването - 80% от общата стойност на пътуването;

д) по-малко от 3 дни преди датата на пътуването - 100% от общата стойност на пътуването.

5.7.3. В случай, че Потребителят прекрати своята почивка/екскурзия/ през времетраенето ѝ по свое желание, всички допълнителни разходи, включително и транспортните, са за негова сметка. В този случай не може да има претенции за връщане на част от стойността на заявените услуги.

5.7.4. При подаване на документи с неверни данни и неспазване на сроковете от страна на Потребителя, Туроператорът има право да анулира пътуването, удържайки горецитираните неустойки.

6. Спорове и reklamации.

6.1. Всички спорове по изпълнение на настоящия Договор ще се решават с взаимно съгласие на страните. В случай, че съгласието не може да бъде постигнато, те ще се отнасят за разглеждане в компетентен български съд.

6.2. В случай, че по време на пътуването се установят факти на неизпълнение или неточно изпълнение на условията по настоящия Договор, Потребителят се задължава незабавно в писмена форма да уведоми доставчика на услугите на Туроператора с оглед своевременно предприемане на мерки, които удовлетворяват всички заинтересовани страни.

6.3. В случаи, че претенциите на Потребителя, свързани с качеството на предоставяната услуга, не могат да бъдат удовлетворени на място при предоставянето на услугата, Потребителят има право да предяви надлежно оформена reklamация, придружена с протокол, подписан от представител на приемащата агенция в съответната страна, администрацията на обекта, предоставящ туристическата услуга и самия него към Туроператора в писмен вид в срок не по-късно от 3 дни след края на пътуването.

6.4. Туроператорът се задължава а срок от 30 дни след получаване на reklamацията да даде своето становище по нея на Потребителя.

7. Ред за изменение и прекратяване на договора.

7.1. Всяка от страните има право да поиска изменение или да прекрати Договора във връзка със съществени изменения на обстоятелствата, при които е бил сключен Договора, а за всички неуредени въпроси се прилага ЗТ и бълг. законодателство.

7.2. Споразумение за изменение или уведомление за прекратяване на Договора се извършва в писмена форма.

7.3. При изменение на Договора задълженията на страните се запазват в изменен вид. При прекратяване на Договора задълженията на страните се прекратяват след уреждане на финансовите взаимоотношения.

7.4. Туроператорът гарантира, че предоставените от Потребителя лични данни са защитени съгласно ЗЗЛД, обработват се само във връзка с изпълнението на настоящия Договор и се съхраняват съгласно нормативните изисквания.